

Bruselj, 21. november 2019
(OR. en)

14426/19

Medinstitucionalna zadeva:
2019/0265(NLE)

UD 303

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	21. november 2019
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2019) 599 final
Zadeva:	Predlog UREDBA SVETA o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2019) 599 final.

Priloga: COM(2019) 599 final



Bruselj, 21.11.2019
COM(2019) 599 final

2019/0265 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

**o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske
tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z nekaterimi kmetijskimi in industrijskimi proizvodi, ki se v Uniji ne proizvajajo v zadostnih količinah ali se sploh ne proizvajajo, ter da bi se preprečile motnje na trgu teh proizvodov, so bile z Uredbo Sveta (EU) št. 1387/2013 (v nadaljnjem besedilu: Uredba) deloma ali v celoti opuščene nekatere avtonomne dajatve skupne carinske tarife.

Uredba se posodobi vsakih šest mesecev, da bi se upoštevale potrebe industrije Unije. Komisija je ob pomoči skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja pregledala vse zahteve držav članic za avtonomne tarifne opustitve.

Komisija po tem pregledu meni, da so do opustitve dajatev upravičeni nekateri novi proizvodi, ki trenutno niso navedeni v Prilogi k Uredbi. Pri nekaterih drugih proizvodih je treba spremeniti pogoje glede opisa proizvoda, njegove uvrstitve, stopnje dajatve ali datuma, predvidenega za obvezni pregled. Za proizvode, pri katerih tarifna opustitev ni več v gospodarskem interesu Unije, se predlaga, da se umaknejo.

Zaradi jasnosti je priporočljivo, da se objavi prečiščeno besedilo Priloge k Uredbi Sveta (EU) št. 1387/2013, ki bo nadomestilo prejšnjo prilogo.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Ta predlog ne zadeva držav, ki so z Unijo sklenile preferencialni trgovinski sporazum, niti držav kandidatk ali potencialnih držav kandidatk za preferencialne sporazume z Unijo (npr. splošni sistem preferencialov, trgovinski režim za skupino afriških, karibskih in pacifiških držav, sporazumi o prosti trgovini).

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlog je v skladu s kmetijsko, trgovinsko, podjetniško, okoljsko, razvojno in zunanjo politiko Unije.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen 31 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Unije. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti. Predvideni ukrepi so skladni z načeli za poenostavitev postopkov za gospodarske subjekte, vključene v zunanjo trgovino, kot je navedeno v Sporočilu Komisije o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah¹. V skladu s členom 5(4) Pogodbe o Evropski uniji (PEU) ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje zastavljenih ciljev.

- **Izbira instrumenta**

Na podlagi člena 31 PDEU „carine skupne carinske tarife določi Svet na predlog Komisije“. Zato je uredba Sveta ustrezen instrument.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAJINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Shema avtonomnih opustitev je bila leta 2013 predmet ocenjevalne študije. Na podlagi ocene je bilo ugotovljeno, da je osnovna utemeljitev sheme še vedno veljavna. Podjetja iz EU, ki uvažajo blago po shemi, lahko znatno prihranijo pri stroških. Ti prihranki pa lahko omogočijo širše pozitivne učinke, kot so večja konkurenčnost, učinkovitejše proizvodne metode ter ustvarjanje ali ohranjanje delovnih mest v Uniji, kar je odvisno od zadevnega proizvoda, podjetja in sektorja. Podrobnejši podatki o prihrankih na podlagi te uredbe so v priloženi oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Komisiji je pri oceni tega predloga pomagala skupina za gospodarsko-tarifna vprašanja, ki jo sestavljajo delegacije iz vseh držav članic in Turčije. Pred potrditvijo sprememb iz tega predloga se je skupina sestala trikrat.

Skrbno je ocenila vsak zahtevek (nov zahtevek ali zahtevek za spremembo). Proučila je vsak primer, da bi zagotovila, da ne povzroča nobene škode proizvajalcem Unije ter da krepí in utrjuje konkurenčnost proizvodnje v Uniji. Člani skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja so zahtevke ocenili na podlagi lastnih razprav in po posvetovanju držav članic z zadevnimi panogami, združenji, trgovinskimi zbornicami in drugimi zainteresiranimi stranmi.

Vse navedene tarifne opustitve so bile predmet dogovorov ali kompromisov, doseženih v razpravah skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja. Omenjeno ni bilo nobeno potencialno resno tveganje z nepopravljivimi posledicami.

¹ UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

- **Ocena učinka**

Predlog spremembe je popolnoma tehnične narave in se nanaša le na področje uporabe opustitev, naštetih v Prilogi k Uredbi Sveta (EU) št. 1387/2013. Zato za ta predlog ni bila izvedena ocena učinka.

- **Temeljne pravice**

Predlog ne vpliva na temeljne pravice.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke. Nepobrane carinske dajatve skupaj znašajo približno 4 milijone EUR na leto. Učinek na tradicionalna lastna sredstva je 3,2 milijona EUR na leto (tj. 80 % skupnega zneska). V oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga so bolj podrobno določene proračunske posledice predloga.

Države članice bodo morale izgubo prihodkov v tradicionalnih lastnih sredstvih nadomestiti s prispevki, ki temeljijo na bruto nacionalnem dohodku (BND).

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Predlagani ukrepi se upravljajo v okviru integrirane tarife Evropske unije (TARIC), uporabljajo pa jih carinske uprave držav članic.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 31 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z nekaterimi kmetijskimi in industrijskimi proizvodi, ki v Uniji niso na voljo, ter da bi se na ta način preprečile motnje na trgu teh proizvodov, so bile z Uredbo Sveta (EU) št. 1387/2013² opuščene dajatve skupne carinske tarife za navedene proizvode. Navedeni proizvodi se lahko uvažajo v Unijo po znižanih stopnjah dajatve ali po stopnji dajatve nič.
- (2) Proizvodnja nekaterih kmetijskih in industrijskih proizvodov v Uniji, ki niso navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, je nezadostna ali pa ne obstaja. Zato je v interesu Unije, da se dajatve skupne carinske tarife za te proizvode v celoti opustijo.
- (3) Zaradi spodbujanja integrirane proizvodnje baterij v Uniji in v skladu s sporočilom Komisije z naslovom „Evropa v gibanju – Trajnostna mobilnost za Evropo: varna, povezana in čista“³ bi bilo treba za nekatere proizvode, ki trenutno niso navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, odobriti delno opustitev dajatev skupne carinske tarife. Za nekatere proizvode, povezane z baterijami, za katere trenutno velja popolna opustitev dajatev skupne carinske tarife, bi bilo treba odobriti samo delno opustitev. Poleg tega bi moral biti kot datum za obvezni pregled opustitev iz te uvedne izjave določen 31. december 2020, da se omogoči takojšen pregled opustitev ob upoštevanju razvoja sektorja baterij v Uniji.

² Uredba Sveta (EU) št. 1387/2013 z dne 17. decembra 2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode in o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1344/2011 (UL L 354, 28.12.2013, str. 201).

³ COM(2018) 293 final.

- (4) Za nekatere opustitve v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013 je treba spremeniti opise proizvodov, da bi se upoštevali tehnični razvoj proizvodov in gospodarska gibanja na trgu.
- (5) Opravljen je bil pregled za 334 avtonomnih opustitev dajatev skupne carinske tarife, ki so trenutno navedene v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013. Zato bi bilo treba določiti nove datume za njihov naslednji obvezni pregled.
- (6) Za nekatere proizvode iz Priloge k Uredbi (EU) št. 1387/2013 se je uvrstitev v kombinirano nomenklaturu (KN) spremenila. Zato je treba spremeniti ustrezne oznake KN in tarifne podštevilke TARIC za navedene proizvode.
- (7) Ohranjanje nekaterih opustitev dajatev skupne carinske tarife iz Priloge k Uredbi (EU) št. 1387/2013 ni več v interesu Unije. Navedene opustitve bi bilo zato treba umakniti. Poleg tega v skladu s sporočilom Komisije o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah⁴ iz praktičnih razlogov ni mogoče upoštevati zahtevkov za tarifne opustitve ali kvote, kadar je znesek nepobranih carinskih dajatev ocenjen na manj kot 15 000 EUR na leto. Obvezni pregled obstoječih opustitev je pokazal, da uvoz proizvodov, za katere velja 70 opustitev iz Priloge k Uredbi (EU) št. 1387/2013, ne dosega navedenega praga. Navedene opustitve bi bilo zato treba umakniti. Prav tako bi bilo treba umakniti nadaljnje tri opustitve zaradi izvajanja dogovora v obliki Deklaracije o širitvi trgovine z izdelki informacijske tehnologije⁵, ki je znižala stopnjo dajatve za zadevne izdelke na nič.
- (8) Vsaki opustitvi bi bilo treba dodeliti edinstveno serijsko številko, da se omogoči boljša identifikacija teh opustitev, kakor so navedene v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013.
- (9) Ob upoštevanju števila sprememb, ki bodo sprejete, in zaradi jasnosti bi bilo treba nadomestiti Prilogo k Uredbi (EU) št. 1387/2013.
- (10) Uredbo (EU) št. 1387/2013 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (11) V izogib prekinitvam uporabe sheme avtonomnih opustitev in za zagotovitev skladnosti s smernicami iz sporočila o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah je treba spremembe iz te uredbe, ki se nanašajo na opustitve za zadevne proizvode, uporabljati od 1. januarja 2020. Ta uredba bi morala zato začeti veljati takoj –

⁴ UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

⁵ UL L 161, 18.6.2016, str. 4.

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (EU) št. 1387/2013 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2020.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednica

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. 1. NASLOV PREDLOGA:

Uredba Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode.

2. PRORAČUNSKE VRSTICE

Poglavje in člen: poglavje 12, člen 120.

Znesek v proračunu za leto 2020: 22 156 900 000 EUR.

3. FINANČNE POSLEDICE

☐ Predlog nima finančnih posledic.

X Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke, in sicer:

(v mio. EUR, na eno decimalno mesto natančno⁶)

Proračunska vrstica	Prihodki ⁷	12-mesečno obdobje z začetkom dd. mm. llll	[Leto: 2020]
Člen 120	<i>Posledice za lastna sredstva</i>	1. 1. 2020	–3,2

Stanje po ukrepu	
	[2020–2024]
Člen 120	–3,2/leto

Ta priloga vsebuje 78 novih proizvodov. Nepobrane dajatve, ki ustrezajo tem opustitvam in so izračunane na podlagi napovedi države članice, ki je te opustitve zahtevala, za obdobje 2020–2024 znašajo 26,6 milijona EUR na leto.

Vendar se na podlagi obstoječih statističnih podatkov za pretekla leta zdi, da bo treba zaradi upoštevanja uvoza v druge države članice, ki uporabljajo iste opustitve, ta

⁶ Letni zneski se ocenijo z uporabo formule iz oddelka 3, kar se navede v opombi pod črto, npr. „okvirni znesek, izračunan po dogovorjeni formuli“. Za prvo leto se letni znesek praviloma plača v celoti, tj. brez znižanja oziroma sorazmernega znižanja.

⁷ Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (kmetijske dajatve, prelevmani na sladkor, carine) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 25 % stroškov pobiranja.

znesek pomnožiti s povprečnim faktorjem, ocenjenim na 1,8. To pomeni nepobrane dajatve v višini približno 47,9 milijona EUR na leto.

Stopnja dajatve nič za 19 obstoječih opustitev se je povečala na 50 % dajatve za tretje države. Glede na statistične podatke za leto 2018 to pomeni povečanje pobranih dajatev za 11,3 milijona EUR.

Zaradi ponovne uvedbe carin je bilo iz te priloge umaknjenih 84 proizvodov. Glede na statistične podatke za leto 2018 to pomeni povečanje pobranih dajatev za 32,6 milijona EUR.

Na podlagi navedenega se učinek na izgubo prihodkov za proračun EU, ki izhaja iz te uredbe, ocenjuje na $47,9 - 32,6 - 11,3 = 4$ milijone EUR (bruto znesek, stroški pobiranja so vključeni) $\times 0,8 = 3,2$ milijona EUR na leto za obdobje od 1. januarja 2020 do 31. decembra 2024.

4. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM

Posebna raba nekaterih proizvodov, ki jih zajema ta uredba Sveta, se bo preverila v skladu s členom 254 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije.